

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Алтайский государственный педагогический университет»
Бийский филиал им. В.М. Шукшина

Кафедра иностранных языков

Утверждаю

директор Бийского филиала
им. В.М. Шукшина АлтГПУ

Т.В. Гаврутенко

«11» марта 2025 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.О.07.02 КУЛЬТУРА РЕЧЕВОГО ОБЩЕНИЯ НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ

Направление подготовки	44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)
Профиль подготовки	История и Право (с основами межкультурной коммуникации)
Квалификация	бакалавр
Форма обучения	очная

Составитель:

к.пед.н., доцент кафедры иностранных языков
О.М. Липустина

Бийск 2025

РЕКОМЕНДОВАНА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ В УЧЕБНОМ ПРОЦЕССЕ

на заседании кафедры иностранных языков

(протокол от «05» марта 2025 г. №7)

Заведующий кафедрой

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'Т.И. Щелок', written in a cursive style.

Т.И. Щелок

1. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель дисциплины: формирование практических навыков речевого общения с учетом конкретной языковой и внеязыковой ситуации, а также профессиональных этических норм.

Задачи дисциплины:

1. Систематизировать знания студентов, полученные в ходе изучения курса практики устной и письменной речи, используя их как базу для обучения технике общения на различные темы.
2. Расширить лингвистический кругозор студентов за счет формирования различных видов компетенции: общекультурной, коммуникативной, лингвистической.
3. Познакомить студентов с важнейшими особенностями официально-делового и научно-технического стилей речи и со стилистическим использованием языковых средств.
4. Усилить практическую направленность обучения с тем, чтобы накопленный запас языковых средств, умений и навыков речевого общения получил дальнейшую реализацию в процессе пользования иностранным языком как средством коммуникации и его преподавания на различных этапах обучения.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП:

Дисциплина «Культура речевого общения на иностранном языке» относится к дисциплинам предметно-методического модуля (Б1.О.07.02).

Для освоения дисциплины «Культура речевого общения на иностранном языке» студенты используют знания, умения, навыки, сформированные в процессе изучения дисциплин: «Иностранный язык» и «Иностранный язык для специальных целей».

Освоение дисциплины «Культура речевого общения на иностранном языке» является необходимой основой для последующего прохождения педагогической практики.

3. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ:

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующей компетенции:

- способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) (УК-4).

Код и наименование индикатора достижения компетенций

УК-4.1. Владеет системой норм русского литературного языка при его использовании в качестве государственного языка РФ и нормами иностранного(ых) языка(ов), использует различные формы, виды устной и письменной коммуникации.

УК-4.2. Использует языковые средства для достижения профессиональных целей на русском и иностранном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения.

УК-4.3. Осуществляет коммуникацию в цифровой среде для достижения профессиональных целей.

В результате изучения дисциплины обучающийся должен:

УК-4.1.

Знать:

- лексику иностранного языка, позволяющую осуществлять устную и письменную коммуникацию в рамках повседневного общения в бытовой и профессиональной среде;

- грамматический материал, позволяющий вести коммуникацию на иностранном языке на уровне В1-В1+ в соответствии с международной системой сертификационных уровней владения иностранным языком (далее – уровень В1-В1+);

Уметь:

- выбирать и корректно использовать лексические единицы, соответствующие конкретной коммуникативной ситуации;
- использовать грамматические формы иностранного языка на уровне, обеспечивающем успешную коммуникацию;
- распознавать и понимать в устной и письменной речи грамматические формы на уровне достаточном, для грамматического понимания единицы высказывания.

Владеть:

- навыками говорения на повседневные и бытовые темы на иностранном языке на уровне не ниже B1-B1+;
- навыками чтения и понимания текстов разных жанров на иностранном языке, лексически и грамматически соответствующих уровню не ниже B1-B1+;
- навыками письма на иностранном языке на уровне не ниже B1-B1+;
- навыками слышать, распознавать и адекватно реагировать на звучащую речь на иностранном языке на уровне B1-B1+.

УК-4.2.

Знать:

- нормы и правила речевого этикета иностранного языка, необходимые для корректной устной и письменной коммуникации на уровне повседневного общения в бытовой и профессиональной среде;
- нормы и правила оформления письменных текстов разных жанров (письмо, обращение, предложение, запрос и т.п.), используемых в рамках делового общения на иностранном языке.

Уметь:

- выбирать соответствующие конкретному контексту / жанру / ситуации общения устойчивые сочетания и клише;
- выбирать лексические и грамматические средства для составления письменных текстов разных жанров, используемых в рамках делового общения на иностранном языке.

Владеть:

- навыками использования норм и правил речевого этикета, устойчивых сочетаний и клише в устной и письменной речи на иностранном языке на уровне, соответствующем уровню B1-B1+;
- навыками распознавания и понимания устойчивых сочетаний и клише в письменной и звучащей речи на иностранном языке на уровне B1-B1+;
- навыками построения письменных текстов разных жанров, используемых в рамках делового общения на иностранном языке.

УК-4.3.

Знать:

- правила и нормы коммуникации и взаимодействия в цифровой среде;
- нормы речевого этикета, принятые в цифровом пространстве;
- принципы размещения информации в различных разделах виртуального пространства (сайты, социальные сети и т.п.).

Уметь:

- составлять электронные письма и прочие типы сообщений, используемых для виртуального общения;
- оформлять электронные сообщения с учетом ситуации общения, взаимоотношений участников коммуникации и т.п.;
- искать и находить необходимую информацию в иноязычном цифровом пространстве.

Владеть:

- навыками деловой коммуникации на иностранном языке;
- навыками понимания иностранного языка медиадискурса.

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Общий объем дисциплины составляет 3 зачетные единицы

Вид учебной работы	Всего часов	7 семестр
Аудиторные занятия (всего)	50	50
В том числе:		
Лекции (Л)		
Практические занятия (ПЗ) (в т.ч. пр. подгот.)	50	50
Семинары (С)		
Лабораторные работы (ЛР)		
Самостоятельная работа (всего)	58	58
В том числе:		
Контрольные работы	18	18
Диалоги по заданным коммуникативным ситуациям	40	40
Вид промежуточной аттестации: зачет		зачет
Общая трудоемкость зачетные единицы	108	108
	3	3

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Содержание разделов дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела
1	Тема 1	Карьера
2	Тема 2	Болезни. Здоровый образ жизни
3	Тема 3	Проблемы воспитания
4	Тема 4	Человек и окружающая среда
5	Тема 5	Высшее образование. Проблемы современного студента

5.2. Разделы дисциплин и виды занятий

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Практ. Зан.	Исп. интер. форм	СРС	Всего
1	Тема 1	10		14	24
2	Тема 2	10	1 ролевая игра	14	24
3	Тема 3	10		10	20
4	Тема 4	10	1 мозгово й штурм	10	20
5	Тема 5	10		10	20

6. ЛАБОРАТОРНЫЙ ПРАКТИКУМ (не предусмотрен)

7. ПРИМЕРНАЯ ТЕМАТИКА КУРСОВЫХ (ПРОЕКТОВ) РАБОТ (не предусмотрено)

8. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

а) основная литература

1. Крылова Е.А. Develop your English-speaking skills [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие/ Крылова Е.А.— Электрон. текстовые данные.— СПб.: Российский государственный педагогический университет им. А.И. Герцена, 2015.— 97 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/51672> .— ЭБС «IPRbooks»
2. Обучение говорению [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие/ М.В. Болина [и др.].— Электрон. текстовые данные.— Саратов: Вузовское образование, 2016.— 51 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/56286>.— ЭБС «IPRbooks»

б) дополнительная литература

- 1.Dellar, Hugh. Outcomes Intermediate Student's Book [Text] : учебное пособие / Н. Dellar, A. Walkley. - Б.м. : HEINLE CENGAGE Learning, 2010. - 176 с. + 1 бр. (словарь).-ISBN 978-1-4240-2796-5.
- 2.Redston, Chris. Face 2 Face : upper intermediate [Text] : student's book / C. Redston, G. Cunningham. - Б.м. : Cambridge University Press, 2007. - 160 с. + 1 эл. опт. диск (CD-ROM).-ISBN 978-0-521-60337-9.
3. Широкова Н.П. Практический курс английского языка / Н.П. Широкова, Н.Н. Шацких. – Барнаул: АлтГПА, 2013. – 204 с.
4. Степанова, О. В. Английский язык: устная речь : практикум / О. В. Степанова. — Екатеринбург : Уральский федеральный университет, ЭБС АСВ, 2014. — 64 с. — ISBN 978-5-7996-1209-2. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/68222.html>

в) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

1. <http://www.de-online.ru/>
2. <https://www.dw.com/ru/>

г) Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине:

- 1.Организация самостоятельной работы студентов в учреждении высшего образования [Текст]: методические рекомендации / Сост. Е.Б. Манузина, Е.Э. Норина; Алтайская гос. Академия обр-я им. В.М. Шукшина. – Бийск: ФГБОУ ВПО «АГАО», 2014. – 84 с.

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе помещения для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, учебно-наглядных пособий и используемого программного обеспечения	Адрес (местоположение) помещений для проведения всех видов учебной деятельности предусмотренной учебным планом (в случае реализации образовательной программы в сетевой форме дополнительно указывается наименование организации, с которой заключен договор)
Ауд. 315 Компьютерный класс Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации Специализированная мебель. Технические средства обучения: компьютеры, наличие подключения к сети Интернет, переносное оборудование Перечень лицензионного программного обеспечения.	Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53

ОС Windows 10PRO /SP Only USB RS BOX Антивирус Касперского СПО по лицензионным соглашениям в свободном распространении, в том числе по GNUGeneralPublicLicense и аналогам: Adobe Flash Player, Adobe Reader, 7-Zip, Google Chrome, K-Lite	
Ауд. 317 Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53
Ауд. 318 Аудитория междисциплинарного проектирования Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации Специализированная мебель. Технические средства обучения: Интерактивный комплекс с вычислительным блоком и мобильным креплением ПО Ikar <i>Перечень лицензионного программного обеспечения.</i> Антивирус Касперского СПО по лицензионным соглашениям в свободном распространении, в том числе по GNUGeneralPublicLicense и аналогам: Adobe Flash Player, Adobe Reader, 7-Zip, Foxit Reader, Google Chrome, Far Manager, Open Office 4	Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53
Ауд. 319 Лаборатория «Онлайн – образования» Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации Специализированная мебель. Технические средства обучения: Интерактивный комплекс с вычислительным блоком и мобильным креплением ПО Ikar Мобильный компьютерный класс DEPO VIP 1530 <i>Перечень лицензионного программного обеспечения.</i> Операционная система Astra Linux Special Edition релиз СМОЛЕНСК Офисный пакет Р7-офис. Антивирус Касперского СПО по лицензионным соглашениям в свободном распространении, в том числе по GNUGeneralPublicLicense и аналогам: Adobe Flash Player, Adobe Reader, 7-Zip, Foxit Reader, Google Chrome, Open Office 4	Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53
Ауд. 320 Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации Специализированная мебель. Технические средства обучения: интерактивный комплекс с вычислительным блоком и мобильным креплением, наличие подключения к сети Интернет. <i>Перечень лицензионного программного обеспечения.</i> <i>Интерактивный комплекс с вычислительным блоком и мобильным креплением ПО Ikar</i> Антивирус Касперского СПО по лицензионным соглашениям в свободном распространении, в том числе по GNUGeneralPublicLicense и аналогам: Adobe Flash Player, Adobe Reader, 7-Zip, Foxit Reader, Google Chrome, Far Manager, Open Office 4, FileZilla	Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53
Ауд. 321 Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации Специализированная мебель. Технические средства обучения:	Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53

мультимедиакомплект, ноутбук, наличие подключения к сети Интернет. <i>Перечень лицензионного программного обеспечения.</i> <i>мобильный компьютерный класса RAYbook - 16шт</i> <i>ОС Windows 10PRO PQR OEM</i> Антивирус Касперского СПО по лицензионным соглашениям в свободном распространении, в том числе по GNUGeneralPublicLicense и аналогам: Adobe Flash Player, Adobe Reader, 7-Zip, Foxit Reader, Google Chrome, Far Manager, Open Office 4	
Ауд. 322 Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53
Ауд. 343 Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации Специализированная мебель. Технические средства обучения: наличие подключения к сети Интернет, переносное оборудование	Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53
Ауд. 414 Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации Специализированная мебель. Технические средства обучения: интерактивный комплекс с вычислительным блоком и мобильным креплением, наличие подключения к сети Интернет. <i>Перечень лицензионного программного обеспечения.</i> <i>Интерактивный комплекс с вычислительным блоком и мобильным креплением ПО Ikar</i> Антивирус Касперского СПО по лицензионным соглашениям в свободном распространении, в том числе по GNUGeneralPublicLicense и аналогам: Adobe Flash Player, Adobe Reader, 7-Zip, Foxit Reader, Google Chrome, Far Manager, Open Office 4, FileZilla	Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53
Ауд. 416 Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации Специализированная мебель. Технические средства обучения: телевизор LG, ноутбук наличие подключения к сети Интернет. <i>Перечень лицензионного программного обеспечения.</i> <i>Интерактивный стол IRBIS ПО Microsoft Win 10 Professional</i> Антивирус Касперского СПО по лицензионным соглашениям в свободном распространении, в том числе по GNUGeneralPublicLicense и аналогам: Adobe Flash Player, Adobe Reader, 7-Zip, Foxit Reader, Google Chrome, Far Manager, Open Office 4	Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53
Ауд. 335 Читальный зал аудитория для самостоятельной работы Специализированная мебель. Технические средства обучения: моноблоки, многофункциональное устройство «Pantum», специализированное рабочее место «ЭлНот300»: ноутбук с программным обеспечением для незрячих и слабовидящих людей (программа экранного доступа для незрячих и слабовидящих, экранный увеличитель и программа для создания, хранения и управления текстовыми и голосовыми заметками). Voco Professional: гарнитураJabra с Windows-приложением для преобразования речи в текст, читающая машина Eye-Pal Vision? Электронный ручной видео-увеличитель Rudy.	Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53

Специальное устройство для чтения «говорящих книг» (тифлофлешплеер) «Victor Reader Stream» Специализированное программное обеспечение для создания цифровых говорящих книг в формате DAISY «Easy Converter» <i>Перечень лицензионного программного обеспечения.</i> Автоматизированная библиотечная информационная система «Ирбис» Антивирус Касперского Консультант Плюс	
--	--

10. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОРГАНИЗАЦИИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

10.1 МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ ПРЕПОДАВАТЕЛЯ

Дисциплина имеет целью формирование у студентов навыков межкультурной коммуникации с учетом стереотипов мышления и поведения в рамках культурных моделей изучаемых языков.

Дисциплина ориентирована на обучение культуре иноязычного общения прежде всего на основе развития лингвистической, прагматической и межкультурной компетенций.

В ходе преподавания дисциплины рекомендуется обратить особое внимание на способы реализации следующих коммуникативных намерений:

- передача фактической информации (в виде сообщения о фактах внеязыковой действительности; уточнения информации, подтверждения или выяснения информации)
- выражение оценки и отношения к объектам и фактам внеязыковой действительности, используя: клише выражения согласия/несогласия (полное/неполное), выражения желания, потребности, намерения, удовлетворения/неудовлетворения, интереса, одобрения/неодобрения.
- реализация коммуникативной функции убеждения через умение выразить: просьбу сделать что-то, совет, предостережение, побуждение к отказу, поощрение к действию, принятие приглашения, отказ от приглашения, уклончивые ответы.
- соблюдение норм речевого этикета и умение выразить: приветствие /обращение (официальное/неофициальное), прощание, извинение, благодарность, выражение непонимания, просьба повторить, уточнить, подтвердить сказанное выяснение, понял ли Вас собеседника.
- умение структурировать сообщения и обозначить: введение темы, выражение собственного мнения, выражение последовательности, обобщение, выводы, суммирование, выяснение мнения, инициирование речи собеседника, завершение речи.

10.2 МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ СТУДЕНТОВ

Цель методических рекомендаций для студентов состоит в том, чтобы указать на наиболее сложные моменты курса и облегчить освоение дисциплины.

При освоении курса возможные трудности могут быть связаны с подготовкой диалогов по заданным проблемам и критериями их оценивания. Следует обратить внимание, что максимальное количество баллов за данный вид работы складывается путем суммирования результатов оценивания презентации по нескольким показателям: глубина освещения проблемы, использование ситуативных клише и адекватность речевых реакций, грамотность речи и орфоэпическое оформление.

Примерная проблематика диалогических высказываний:

1. Successful job interview.
2. Are all diets good for your health?
3. Problems of bringing children up.
4. Difficult children.
5. Effective communication with children.
6. Difficult parents.
7. Man and Nature.

8. Natural and technological disasters.
9. What is the best way to get proper education?
10. Problems modern students face today.

Речевые клише, рекомендуемые к использованию в устных высказываниях:

Clarifying your own ideas

In other words,

What I mean is . . .

What I'm trying to say is . . .

What I wanted to say was . . .

To clarify,

Asking for Clarification

What do you mean (by that)?

What are you trying to say?

What was that again?

Could you clarify that?

Clarifying another's ideas

You mean . . .

What you mean is . . .

What you're saying is . . .

(I think) what she means is . . .

What he's trying to say is . . .

If I understand you, (you're saying that . . .)

If I'm hearing you correctly,

So, you think (that) . . .

So, your idea is . . .

В результате освоения дисциплины студенты уметь реализовывать следующие речевые стратегии:

Речевые стратегии инициирования и ведения разговора.

Речевые клише:

Is it clear?

Do you catch me?

Do you understand my meaning?

Did you catch what I said? I hope you get me right.

Don't you see?

Do I speak plain enough to be understood?

I don't understand (get) you. (I don't see your point; I don't follow you.)

I cannot grasp your meaning.

It's over my head (beyond me; beyond my grasp; beyond my reach).

I don't understand your drift.

Your point escapes me.

I have not the remotest idea.

I am at my wit's ends.

I could not understand a single word they said in reply.

What are you driving at? What do you mean (by that)? What exactly do you mean?

It has just dawned upon me.

Everything is clear now.

I have been trying to make him understand that.

May I have a word with you?

Have you time for a little conversation (talk, chat)?

I am prepared to be a good listener.

I am all ears. Speak, I am listening.
 It was on the tip of my tongue to say —.
 But does it follow that — ?
 To come back to what I was saying I —.
 But your talk reminds me of a story about —.
 Well, to resume — .
 What I say is — .
 By the way, have you heard—?
 It seemed there was no end to the topics we had discussed.
 Let him have his way.
 I don't know how to put it.
 I'm unable to express myself.
 Words fail me.
 It was a slip of the tongue.
 Never mind.

11. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Фонд оценочных средств разработан для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине «Культура речевого общения на иностранном языке» и входит в состав основной образовательной программы 44.03.05 Педагогическое образование (квалификация «бакалавр»), реализуемой при подготовке обучающихся в Бийском филиале имени В.М. Шукшина. Фонд оценочных средств предназначен для проверки сформированности компетенций, заявленных в программе дисциплины (модуля) в соответствии с учебным планом 44.03.05 Педагогическое образование (квалификация «бакалавр», профиль История и Право (с основами межкультурной коммуникации)).

Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Компетенции, этапы	Индикаторы	Оценочные средства
УК-4 II этап	Знать: УК-4.1. - лексику иностранного языка, позволяющую осуществлять устную и письменную коммуникацию в рамках повседневного общения в бытовой и профессиональной среде; - грамматический материал, позволяющий вести коммуникацию на иностранном языке на уровне В1-В1+ в соответствии с международной системой сертификационных уровней владения иностранным языком (далее – уровень В1-В1+). УК-4.2. - нормы и правила речевого этикета иностранного языка, необходимые для корректной устной и письменной коммуникации на уровне повседневного общения в бытовой и профессиональной среде; - нормы и правила оформления письменных текстов разных жанров (письмо, обращение, предложение, запрос и т.п.), используемых в рамках делового общения на иностранном языке. УК-4.3. - правила и нормы коммуникации и взаимодействия в цифровой среде; - нормы речевого этикета, принятые в цифровом пространстве; - принципы размещения информации в различных разделах виртуального пространства (сайты, социальные сети и т.п.).	Контрольные задания
	Уметь: УК-4.1.	

	- выбирать и корректно использовать лексические единицы, соответствующие конкретной коммуникативной ситуации; - использовать грамматические формы иностранного языка на уровне, обеспечивающем успешную коммуникацию; - распознавать и понимать в устной и письменной речи грамматические формы на уровне достаточном, для грамматического понимания единицы высказывания. УК-4.2. - выбирать соответствующие конкретному контексту / жанру / ситуации общения устойчивые сочетания и клише; - выбирать лексические и грамматические средства для составления письменных текстов разных жанров, используемых в рамках делового общения на иностранном языке. УК-4.3. - составлять электронные письма и прочие типы сообщений, используемых для виртуального общения; - оформлять электронные сообщения с учетом ситуации общения, взаимоотношений участников коммуникации и т.п.; - искать и находить необходимую информацию в иноязычном цифровом пространстве.	
	Владеть: УК-4.1. - навыками говорения на повседневные и бытовые темы на иностранном языке на уровне не ниже B1-B1+; - навыками чтения и понимания текстов разных жанров на иностранном языке, лексически и грамматически соответствующих уровню не ниже B1-B1+; - навыками письма на иностранном языке на уровне не ниже B1-B1+; - навыками слышать, распознавать и адекватно реагировать на звучащую речь на иностранном языке на уровне B1-B1+. УК-4.2. - навыками использования норм и правил речевого этикета, устойчивых сочетаний и клише в устной и письменной речи на иностранном языке на уровне, соответствующем уровню B1-B1+; - навыками распознавания и понимания устойчивых сочетаний и клише в письменной и звучащей речи на иностранном языке на уровне B1-B1+; - навыками построения письменных текстов разных жанров, используемых в рамках делового общения на иностранном языке. УК-4.3. - навыками деловой коммуникации на иностранном языке; - навыками понимания иностранного языка медиадискурса.	

1. Компетенция УК-4 с указанием этапа формирования в процессе освоения образовательной программы

Компетенция УК-4 (способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)) формируется на втором этапе (4 курс). Контрольные задания направлены на выявление и оценку уровня освоения обучающимися знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности в области иностранного языка для решения поставленных коммуникативных задач. Формирование компетенции осуществляется также в рамках дисциплин: «Иностранный язык», «Иностранный язык для специальных целей», в процессе подготовки к сдаче и сдачи государственного экзамена, выполнения и защиты выпускной квалификационной работы.

Test

I. Give English equivalents:

1. Вы меня понимаете?
2. Это выше моего понимания.
3. Я не нахожу слов.
4. Ума не приложу.
5. Я не понимаю, что вы хотите сказать.
6. По-видимому, это так.
7. Трудно сказать.
8. Нельзя заранее сказать.
9. Это не так просто, как кажется.
10. Очень на то похоже.

Ключи:

1. Do you catch me? Did you catch what I said?
2. That beats me! It's over my head (beyond me; beyond my grasp; beyond my reach).
3. Words fail me. I can't find the words (I'm at a loss for words)
4. I don't know. Or: It beats me. It is a job to know...
5. I don't understand your drift. I don't understand what you're trying to say.
6. This seems to be the case.
7. Hard to say. Or: There is no telling...
8. You can't tell in advance.
9. It's not as easy as it sounds (seems).
10. Very much like that (seems like that).

II. Complete the dialogue with the most appropriate expression.

Phone conversation

Jane: _____

Richard: Oh, hi. _____

Jane: _____

Richard: Yes, hello, Jane. How are you?

Jane: Fine, thanks, _____

Maggie: Hello.

Richard: Hi! _____

Maggie: You got my message then. I thought you'd forgotten about me.

Richard: Don't be silly. Of course I haven't forgotten you. I've just been a bit busy, that's all.

Maggie: Busy playing computer games, I suppose.

Richard: No, not all the time. Anyway, how are you?

Maggie: Not too bad. A bit tired. Too much work as usual. Which reminds me, have you heard anything from the travel agent's?

Richard: Oh, yes. They've got the tickets.

Maggie: Great! I really need this holiday.

Richard: Listen, I can't chat now, but _____

Maggie: I've got to work this evening, but I thought we could go to the cinema tomorrow.

Richard: OK, I'll come round at about seven.

Maggie: _____

Richard: Bye.

III. Expand the situation introduced by the opening sentences.

Waiter: Well, anything else, sir?

Mr. Smith: No. Thank you. The steak is a bit overdone and rather tough.

Waiter: I'm terribly sorry, sir.

Mr. Smith: And the cabbage is just uneatable and the soup was absolutely cold.

Критерии оценки компетенций УК-4 в рамках контрольного задания:

1. Знание языковых и речевых норм изучаемого языка в соответствии с решаемой коммуникативной задачей (0 - 100 баллов).

Описание показателей и критериев оценивания компетенций, описание шкал оценивания

Код и наименование компетенции и для ОП ВО, индикаторы достижения компетенции (ИДК)	Шкала оценивания			
	«отлично»	«хорошо»	«удовлетворительно»	«неудовлетворительно»
	«зачтено»			«не зачтено»
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)				
УК-4.1. Владеет системой норм русского литературного языка при его использовании в качестве государственного языка РФ и нормами иностранного (ых) языка(ов), использует различные формы, виды устной и письменной коммуникации.	Обучающийся демонстрирует: - знание лексики иностранного языка, позволяющей осуществлять устную и письменную коммуникацию в рамках повседневного общения в бытовой и профессиональной среде; - знание грамматического материала, позволяющего вести коммуникацию на иностранном языке на уровне B1-B1+ в соответствии с международной системой сертификационных уровней владения иностранным языком (далее – уровень B1-B1+).	Обучающийся допускает грамматические и лексические ошибки, демонстрирует знание грамматического материала, позволяющего вести коммуникацию на иностранном языке на уровне B1-B1+ в соответствии с международной системой сертификационных уровней владения иностранным языком (далее – уровень B1-B1+).	Обучающийся допускает грубые грамматические и лексические ошибки, не позволяющие осуществлять устную и письменную коммуникацию в рамках повседневного общения в бытовой и профессиональной среде; - не демонстрирует знание грамматического материала, позволяющего вести коммуникацию на иностранном языке на уровне B1-B1+ в соответствии с международной системой сертификационных уровней владения иностранным языком (далее – уровень B1-B1+).	Обучающийся не демонстрирует знание лексики иностранного языка, позволяющей осуществлять устную и письменную коммуникацию в рамках повседневного общения в бытовой и профессиональной среде; - не демонстрирует знание грамматического материала, позволяющего вести коммуникацию на иностранном языке на уровне B1-B1+ в соответствии с международной системой сертификационных уровней владения иностранным языком (далее – уровень B1-B1+). Не демонстрирует умение выбирать и корректно использовать лексические единицы, соответствующие конкретной коммуникативной ситуации; не использует грамматические формы иностранного языка на уровне, обеспечивающем успешную коммуникацию;
	Демонстрирует: - умение выбирать и корректно использовать лексические единицы, соответствующие конкретной коммуникативной ситуации; - использовать грамматические	Демонстрирует: - умение выбирать и корректно использовать лексические единицы, соответствующие конкретной коммуникативной ситуации; - использовать грамматические	Демонстрирует: - умение выбирать и корректно использовать лексические единицы, соответствующие конкретной коммуникативной ситуации; - не использует грамматические формы иностранного языка на	не распознает и не понимает в устной и письменной речи грамматические формы на уровне достаточном, для понимания грамматического единицы высказывания. Не демонстрирует навыки общения на повседневные

	формы иностранного языка на уровне, обеспечивающем успешную коммуникацию; - распознавать и понимать в устной и письменной речи грамматические формы на уровне достаточном, для грамматического понимания единицы высказывания.	формы иностранного языка на уровне, обеспечивающем успешную коммуникацию; - не демонстрирует умение распознавать и понимать в устной и письменной речи грамматические формы на уровне достаточном, для грамматического понимания единицы высказывания.	уровне, обеспечивающем успешную коммуникацию; - не распознает и не понимает в устной и письменной речи грамматические формы на уровне достаточном, для грамматического понимания единицы высказывания.	и бытовые темы на уровне не ниже B1-B1+; не демонстрирует чтение и понимание текстов разных жанров, лексически и грамматически соответствующих уровню не ниже B1-B1+; не демонстрирует навык письма на уровне не ниже B1-B1+; - не может слышать, распознавать и адекватно реагировать на звучащую речь на иностранном языке на уровне B1-B1+.
	Демонстрирует навыки: - общения на повседневные и бытовые темы на иностранном языке на уровне не ниже B1-B1+; - чтения и понимание текстов разных жанров на иностранном языке, лексически и грамматически соответствующих уровню не ниже B1-B1+; - письма на иностранном языке на уровне не ниже B1-B1+; - может слышать, распознавать и адекватно реагировать на звучащую речь на иностранном языке на уровне B1-B1+.	Демонстрирует навыки: - общения на повседневные и бытовые темы на иностранном языке на уровне не ниже B1-B1+; - чтения и понимание текстов разных жанров на иностранном языке, лексически и грамматически соответствующих уровню не ниже B1-B1+; - письма на иностранном языке на уровне не ниже B1-B1+; - не может слышать, распознавать и адекватно реагировать на звучащую речь на иностранном языке на уровне B1-B1+.	Демонстрирует навыки: - общения на повседневные и бытовые темы на иностранном языке на уровне не ниже B1-B1+; - не демонстрирует навыки чтения и понимание текстов разных жанров на иностранном языке, лексически и грамматически соответствующих уровню не ниже B1-B1+; не демонстрирует навыки письма на иностранном языке на уровне не ниже B1-B1+; - не может слышать, распознавать и адекватно реагировать на звучащую речь на иностранном языке на уровне B1-B1+.	
УК-4.2. Использует языковые средства для достижения профессиональных целей на русском и иностранном (ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения.	Демонстрирует уверенное владение нормами и правилами речевого этикета иностранного языка, необходимыми для корректной устной и письменной коммуникации на уровне повседневного общения в бытовой и профессиональной	Демонстрирует недостаточно уверенное владение нормами и правилами речевого этикета иностранного языка, необходимыми для корректной устной и письменной коммуникации на уровне повседневного общения в бытовой и	Демонстрирует неуверенное владение нормами и правилами речевого этикета иностранного языка, необходимыми для корректной устной и письменной коммуникации на уровне повседневного общения в бытовой и профессиональной среде; не владеет нормами и правилами оформления текстов разных жанров (письмо, обращение, предложение, запрос и т.п.), используемых в	Не владеет нормами и правилами речевого этикета иностранного языка, необходимыми для корректной устной и письменной коммуникации на уровне повседневного общения в бытовой и профессиональной среде; нормами и правилами оформления письменных текстов разных жанров (письмо, обращение, предложение, запрос и т.п.), используемых в

	среде; нормами и правилами оформления письменных текстов разных жанров (письмо, обращение, предложение, запрос и т.п.), используемых в рамках делового общения на иностранном языке.	профессиональной среде; демонстрирует недостаточно уверенное владение нормами и правилами оформления письменных текстов разных жанров (письмо, обращение, предложение, запрос и т.п.), используемых в рамках делового общения на иностранном языке.	разных жанров (письмо, обращение, предложение, запрос и т.п.), используемых в рамках делового общения на иностранном языке.	рамках делового общения на иностранном языке. Не демонстрирует навыки выбора соответствующего конкретному контексту / жанру / ситуации общения устойчивые сочетания и клише. Не демонстрирует навыки выбора лексических и грамматических средств для составления письменных текстов разных жанров, используемых в рамках делового общения на иностранном языке. Не владеет: - навыками использования норм и правил речевого этикета, устойчивых сочетаний и клише в устной и письменной речи на уровне, соответствующем уровню B1-B1+;
	Демонстрирует: - навыки выбора соответствующего конкретному контексту / жанру / ситуации общения устойчивые сочетания и клише; - навыки выбора лексические и грамматические средства для составления письменных текстов разных жанров, используемых в рамках делового общения на иностранном языке.	Демонстрирует навыки выбора соответствующего конкретному контексту / жанру / ситуации общения устойчивые сочетания и клише; - допускает ошибки при выборе лексических и грамматических средств для составления письменных текстов разных жанров, используемых в рамках делового общения на иностранном языке.	Демонстрирует плохо сформированные навыки выбора соответствующего конкретному контексту / жанру / ситуации общения устойчивые сочетания и клише; не демонстрирует навыки выбора лексические и грамматические средства для составления письменных текстов разных жанров, используемых в рамках делового общения на иностранном языке.	правил речевого этикета, устойчивых сочетаний и клише в устной и письменной речи на уровне, соответствующем уровню B1-B1+; - навыками распознавания и понимания устойчивых сочетаний и клише в письменной и звучащей речи на уровне B1-B1+; - не владеет навыками построения письменных текстов разных жанров, используемых в рамках делового общения на иностранном языке.
	Владеет: - навыками использования норм и правил речевого этикета, устойчивых сочетаний и клише в устной и письменной речи на иностранном языке на уровне, соответствующем уровню B1-B1+; - навыками распознавания и понимания устойчивых сочетаний и клише в письменной и звучащей речи на иностранном языке на уровне B1-B1+;	Владеет: - навыками использования норм и правил речевого этикета, устойчивых сочетаний и клише в устной и письменной речи на иностранном языке на уровне, соответствующем уровню B1-B1+; - навыками распознавания и понимания устойчивых сочетаний и клише в письменной и звучащей речи на иностранном языке на уровне B1-B1+;	Владеет: - навыками использования норм и правил речевого этикета, устойчивых сочетаний и клише в устной и письменной речи на иностранном языке на уровне, соответствующем уровню B1-B1+; не распознает и не понимает устойчивых сочетаний и клише в письменной и звучащей речи на иностранном языке на уровне B1-B1+; допускает грубые грамматические и лексические ошибки при построении	

	- навыками построения письменных текстов разных жанров, используемых в рамках делового общения на иностранном языке.	допускает грамматические и лексические ошибки при построении письменных текстов разных жанров, используемых в рамках делового общения на иностранном языке.	письменных текстов разных жанров, используемых в рамках делового общения на иностранном языке.	
УК-4.3. Осуществляет коммуникацию в цифровой среде для достижения профессиональных целей и эффективного взаимодействия	Уверенно ориентируется в правилах и нормах коммуникации и взаимодействия в цифровой среде; нормах речевого этикета, принятых в цифровом пространстве; принципах размещения информации в различных разделах виртуального пространства (сайты, социальные сети и т.п.).	Неуверенно ориентируется в правилах и нормах коммуникации и взаимодействия в цифровой среде; нормах речевого этикета, принятых в цифровом пространстве; принципах размещения информации в различных разделах виртуального пространства (сайты, социальные сети и т.п.).	Неуверенно ориентируется в правилах и нормах коммуникации и взаимодействия в цифровой среде; допускает ошибки в нормах речевого этикета, принятых в цифровом пространстве; не следует принципам размещения информации в различных разделах виртуального пространства (сайты, социальные сети и т.п.).	Не ориентируется в правилах и нормах коммуникации и взаимодействия в цифровой среде; нормах речевого этикета, принятых в цифровом пространстве; принципах размещения информации в различных разделах виртуального пространства (сайты, социальные сети и т.п.).
	Демонстрирует умение составлять электронные письма и прочие типы сообщений, используемых для виртуального общения; оформлять электронные сообщения с учетом ситуации общения, взаимоотношений участников коммуникации и т.п.; искать и находить необходимую информацию в иноязычном цифровом пространстве.	Допускает грамматические и лексические ошибки при составлении электронных писем и прочих типов сообщений, используемых для виртуального общения; демонстрирует умение оформлять электронные сообщения с учетом ситуации общения, взаимоотношений участников коммуникации и т.п.; искать и находить необходимую информацию в иноязычном цифровом пространстве.	Допускает грамматические и лексические ошибки при составлении электронных писем и прочих типов сообщений, используемых для виртуального общения; не демонстрирует умение оформлять электронные сообщения с учетом ситуации общения, взаимоотношений участников коммуникации и т.п.; не демонстрирует умение искать и находить необходимую информацию в иноязычном цифровом пространстве.	Не демонстрирует умение составлять электронные письма и прочие типы сообщений, используемых для виртуального общения; оформлять электронные сообщения с учетом ситуации общения, взаимоотношений участников коммуникации и т.п.; искать и находить необходимую информацию в иноязычном цифровом пространстве.
	Владеет навыками деловой коммуникации на иностранном	Допускает грамматические ошибки в процессе деловой	Допускает грамматические, лексические и фонетические ошибки	Не владеет навыками деловой коммуникации на иностранном языке; не владеет навыками

	языке; навыками понимания иностранного языка медиадискурса.	коммуникации на иностранном языке; навыками понимания иностранного языка медиадискурса.	в процессе деловой коммуникации на иностранном языке; владеет навыками понимания иностранного языка медиадискурса.	понимания иностранного языка медиадискурса.
--	---	---	--	---

Контрольное задание оценивается по 100-балльной шкале, которая переводится в пятибалльную шкалу в соответствии с действующим на текущий момент Положением о рейтинговой системе текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся:

- оценка «5» выставляется в случае, если обучающийся выполнил 87–100 % задания;
- оценка «4» выставляется в случае, если обучающийся выполнил 75–86 % задания;
- оценка «3» выставляется в случае, если обучающийся выполнил 60–74 % задания;
- оценка «2» выставляется в случае, если обучающийся выполнил менее 60 % задания.

Методические материалы, определяющие процедуры оценивания

Целью промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) «Культура речевого общения на иностранном языке» является оценка уровня сформированности компетенции в результате усвоения знаний, приобретения умений, навыков и опыта деятельности в рамках освоения дисциплины (модуля) «Культура речевого общения на иностранном языке».

Процедура оценивания проводится по окончании освоения дисциплины (модуля). Оценка уровня сформированности компетенций на этапе их формирования определяется на основании собеседования и контрольной работы, включающих практические задания, в которых обучающемуся предлагают осмыслить реальную профессионально-ориентированную ситуацию, необходимую для решения данной проблемы; при этом актуализируется определенный комплекс знаний, необходимый для разрешения данной проблемы. Оценивание ответов обучающихся проводится в соответствии с приведенными критериями.

Контрольная работа выполняется обучающимися в течение 60 минут и сдается преподавателю.

Собеседование предполагает устные ответы обучающихся по заранее известным темам (список тем для собеседования приведен в фонде оценочных средств). Преподаватель имеет право задавать дополнительные вопросы в рамках темы собеседования.

На основании ответов (выполненной контрольной работы, ответа на собеседовании) оценивается уровень сформированности компетенции на этапе их формирования в рамках дисциплины (модуля) «Культура речевого общения на иностранном языке», а также уровень знаний, умений, навыков и опыта деятельности, по результатам выставляется отметка о зачете. Результаты проведения процедуры в установленном порядке проставляются преподавателем в зачетные книжки обучающихся и электронные ведомости, и представляются в дирекцию. По результатам проведения процедуры оценивания преподавателем делается вывод о результатах промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) «Культура речевого общения на иностранном языке».